

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 91

Volume 24

4 April 1981

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 903/81 of 3 April 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 904/81 of 3 April 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 905/81 of 3 April 1981 fixing the world market price for colza and rape seed	5
Commission Regulation (EEC) No 906/81 of 3 April 1981 altering the export levies on starch products manufactured from rice	7
★ Commission Regulation (EEC) No 907/81 of 3 April 1981 amending Regulation (EEC) No 685/69 on detailed rules of application for intervention on the market in butter and cream	8
Commission Regulation (EEC) No 908/81 of 3 April 1981 on the advance fixing of monetary compensatory amounts in the tender system for the export of sugar.	9
★ Commission Decision No 909/81/ECSC of 2 April 1981 amending Decision No 527/78/ECSC as regards the prohibition on alignment on offers of iron and steel products originating in certain third countries	11
Commission Regulation (EEC) No 910/81 of 3 April 1981 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed	14
Commission Regulation (EEC) No 911/81 of 3 April 1981 amending Regulation (EEC) No 2684/80 opening a standing invitation to tender for the sale for export of olive oil held by the Italian intervention agency.	17

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 912/81 of 3 April 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	19
Commission Regulation (EEC) No 913/81 of 3 April 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	21
Commission Regulation (EEC) No 914/81 of 3 April 1981 altering the export refunds on products processed from cereals and rice	23
Commission Regulation (EEC) No 915/81 of 3 April 1981 altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	28
Commission Regulation (EEC) No 916/81 of 3 April 1981 adjusting, from 6 April 1981, the rate of refunds applicable for certain products of the cereals and rice sectors, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty .	30
Commission Regulation (EEC) No 917/81 of 3 April 1981 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	32
Commission Regulation (EEC) No 918/81 of 3 April 1981 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	33
Commission Regulation (EEC) No 919/81 of 3 April 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice	34

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 903/81**of 3 April 1981****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 April 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	64.12
10.01 B	Durum wheat	97.26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	32.58 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	53.83
10.04	Oats	19.67
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	64.75 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	43.69 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	60.76 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	104.35
11.01 B	Rye flour	60.23
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	164.23
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	110.93

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 904/81

of 3 April 1981

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 April 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	1.07	1.07	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	3.42
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1.50	1.50	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	1.90	1.90	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.42	1.42	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 905/81
of 3 April 1981
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3476/80 ⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2945/80 of 13 November 1980 fixing the amount of the

subsidy on oil seeds ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 835/81 ⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 71.

⁽⁷⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 48.

⁽⁸⁾ OJ No L 85, 1. 4. 1981, p. 43.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU/100 kg) (1)

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	23.294

(ECU/100 kg) (1)

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of						
		April 1981	May 1981	June 1981	July 1981	August 1981	September 1981	October 1981
ex 12.01	Colza and rape seed	25.217	25.217	25.870	25.933	26.860	27.555	27.576

(1) The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2.54502
1 ECU = Fl	2.81318
1 ECU = Bfr/Lfr	40.7985
1 ECU = FF	5.99526
1 ECU = Dkr	7.91917
1 ECU = £ Irl	0.685145
1 ECU = £	0.532688
1 ECU = Lit	1 257.86

COMMISSION REGULATION (EEC) No 906/81

of 3 April 1981

altering the export levies on starch products manufactured from rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors ⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 6 (2) thereof,

Whereas the export levies on starch products manufactured from rice were fixed by Regulation (EEC) No 3016/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 794/81 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 3016/80 to the prices of broken rice that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies provided for in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 2742/75, fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3016/80, are altered as shown in the table annexed to this Regulation for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁴⁾ OJ No L 312, 22. 11. 1980, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 82, 28. 3. 1981, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 altering the export levies on starch products manufactured from rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Export levy
11.08 A II	Rice starch	32.25

COMMISSION REGULATION (EEC) No 907/81

of 3 April 1981

amending Regulation (EEC) No 685/69 on detailed rules of application for intervention on the market in butter and cream

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in
particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
685/69⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3474/80⁽⁴⁾, lays down in Article 6 (2) and in Article
24 (1) the factors concerning storage costs, particularly
fixed costs, cold storage costs and the interest rates to
be used for financing; whereas the latter amounts
should be adapted to take account of their movement;

Whereas the Management Committee for Milk and
Milk Products has not delivered an opinion within the
time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 685/69 is hereby amended as
follows :

1. In Article 6 (2) (a) and in Article 24 (1) (a), the
amount '20.43 ECU' is replaced in each case by
the amount '21.66 ECU'.
2. In Article 6 (2) (b) and in Article 24 (1) (b), the
amount '0.37 ECU' is replaced in each case by the
amount '0.40 ECU'.
3. In Article 6 (2) (c) and in Article 24 (1) (c), the
percentage '12 %' is replaced in each case by the
percentage '13 %'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 291, 9. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 90, 14. 4. 1969, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 50.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 908/81**of 3 April 1981****on the advance fixing of monetary compensatory amounts in the tender system
for the export of sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1523/80⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be
applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 850/81⁽⁴⁾, and in particular Article 5
thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 878/77 has brought
into operation the provisions of Council Regulation
(EEC) No 1134/68 of 30 July 1968 laying down rules
for the implementation of Regulation (EEC) No
653/68 on conditions for alterations to the value of
the unit of account used for the common agricultural
policy⁽⁵⁾; whereas in certain cases Regulation (EEC)
No 1134/68 provides in particular that any person
who has obtained advance fixing for a specific transac-
tion may, on request, obtain cancellation of the
advance fixing and of the relevant document or certi-
ficate; whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No
878/77 provides, however, that the second subpara-
graph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1134/68
applies only if the application of the new representa-
tive rates is disadvantageous to the person concerned;
whereas it provides also that the disadvantage may be
compensated for by an appropriate measure;

Whereas any large-scale cancellation in the sugar
sector of valid export licences issued following partial
invitations to tender held pursuant to Commission
Regulation (EEC) No 561/80 of 5 March 1980 on a
standing invitation to tender in order to determine
levies and/or refunds on exports of white sugar⁽⁶⁾, as

last amended by Regulation (EEC) No 3274/80⁽⁷⁾, and
pursuant to Commission Regulation (EEC) No
1216/80 of 14 May 1980 on a standing invitation to
tender in order to determine levies and/or refunds on
exports of raw beet sugar⁽⁸⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 3274/80, and pursuant to Commis-
sion Regulation (EEC) No 63/81 of 9 January 1981 on
an invitation to tender for levies or refunds on exports
of white sugar to Poland⁽⁹⁾, and pursuant to Commis-
sion Regulation (EEC) No 199/81 of 27 January 1981
on a standing invitation to tender in order to
determine levies and/or refunds on exports of raw
cane sugar produced in the French overseas depart-
ments⁽¹⁰⁾, could be seriously prejudicial to Commu-
nity management of this sector;

Whereas the most appropriate measure to avoid all
risk of disadvantage consists in providing for the
persons concerned the possibility of advance fixing of
the monetary compensatory amounts referred to in
Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No
243/78 of 1 February 1978 establishing the advance
fixing of monetary compensatory amounts⁽¹¹⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 1544/78⁽¹²⁾, after
the issue of the export licences in question in respect
of the tenders referred to in Regulations (EEC) No
561/80, (EEC) No 1216/80, (EEC) No 63/81 and
(EEC) No 199/81 held before the date of application
of this Regulation for exports to be effected on or
after that date; whereas, therefore, in accordance with
the second subparagraph of Article 4 (2) of Regulation
(EEC) No 878/77, the right to cancel certificates may
no longer be exercised;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Under the conditions laid down in this Regulation
and by way of derogation from the first subparagraph

(1) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

(2) OJ No L 152, 20. 6. 1980, p. 1.

(3) OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

(4) OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 1.

(5) OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

(6) OJ No L 61, 6. 3. 1980, p. 29.

(7) OJ No L 343, 18. 12. 1980, p. 13.

(8) OJ No L 122, 15. 5. 1980, p. 29.

(9) OJ No L 10, 10. 1. 1981, p. 6.

(10) OJ No L 24, 28. 1. 1981, p. 8.

(11) OJ No L 37, 7. 2. 1978, p. 5.

(12) OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 7.

of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 243/78 the request for advance fixing of the monetary compensatory amounts referred to in Article 1 (2) of that Regulation may be lodged after the request for the sugar export licence concerned.

Article 2

The provisions of Article 1 shall apply to the quantities of sugar exported under cover of licences :

- (a) delivered in respect of partial invitations to tender held before the date of application of this Regulation pursuant to Regulations (EEC) No 561/80, (EEC) No 1216/80, (EEC) No 63/81 and (EEC) No 199/81 ;
- (b) in respect of which the customs formalities of exportation are completed on or after the date of application of this Regulation ;
- (c) in respect of which the person concerned has not used advance fixing of monetary compensatory amounts for the exportation in question.

Article 3

The request for advance fixing referred to in Article 1 shall relate to the monetary compensatory amounts in

force on the last day of the period for the submission of offers for the partial invitation to tender in respect of which the export licence was issued.

This request must be lodged with the authority which issued the licence within two weeks following the date on which this Regulation applies.

Article 4

Notwithstanding the use of the facility provided for in Article 1, the right to cancellation provided for in the last subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1134/68 may not be exercised in respect of the export licences referred to in Article 2.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from the date of the entry into force of the alteration in the representative rates referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 878/77.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION No 909/81/ECSC**of 2 April 1981****amending Decision No 527/78/ECSC as regards the prohibition on alignment
on offers of iron and steel products originating in certain third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community, and in particular the first
and second paragraphs of Article 95 thereof,

Whereas certain measures the Commission has taken
relating to prices on the common market in steel have
been extended for a further year ; whereas the govern-
ments of certain non-member countries have assured
the Commission of their cooperation over these
measures ; whereas by Decision No 527/78/ECSC⁽¹⁾,
as last amended by Decision No 1020/80/ECSC⁽²⁾,
the Commission has withdrawn the Community
undertakings' rights to align on offers of certain iron
and steel products originating in these non-member
countries ;

Whereas the arrangements made with certain of the
non-member countries have been extended to cover
1981 ; whereas Decision No 527/78/ECSC must there-
fore be extended to 31 December 1981 ;

Whereas these arrangements may cover only certain
iron and steel products, and it is therefore necessary to
specify in the Annex these iron and steel products ;

Having consulted the Consultative Committee, and
with the unanimous assent of the Council,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. Decision No 527/78/ECSC is extended to 31
December 1981.
2. The Annex to that Decision is replaced by the
Annex to the present Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 2 April 1981.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 15. 3. 1978, p. 16.

⁽²⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1980, p. 42.

ANNEX

The ban on alignment introduced by this Decision covers the terms offered by undertakings situated in the following countries :

1. AUSTRIA
2. FINLAND
3. NORWAY

As regards the iron and steel products for which the Commission has fixed basic prices ⁽¹⁾, with the exception of ferro-manganese falling within Common Customs Tariff subheading 73.02 A I ⁽²⁾.

4. AUSTRALIA

As regards the ECSC iron and steel products falling within the following NIMEXE codes ⁽³⁾ :

73.06-10	73.10-18	73.13-26	73.13-86	73.71-24	73.74-72
73.06-20	73.10-42	73.13-32	73.13-87	73.71-29	73.75-11
73.06-30	73.11-11	73.13-34	73.13-88	73.71-53	73.75-19
73.07-12	73.11-12	73.13-36	73.13-89	73.72-11	73.75-23
73.07-21	73.11-14	73.13-43	73.13-92	73.72-13	73.75-33
73.07-24	73.11-16	73.13-45	73.61-20	73.72-19	73.75-43
73.08-01	73.11-19	73.13-47	73.62-10	73.72-33	73.75-63
73.08-03	73.11-41	73.13-49	73.62-30	73.72-39	73.75-73
73.08-05	73.11-50	73.13-50	73.63-29	73.73-23	73.75-79
73.08-07	73.12-11	73.13-64	73.63-72	73.73-25	73.75-83
73.08-21	73.12-19	73.13-65	73.64-20	73.73-26	73.75-84
73.08-25	73.12-21	73.13-67	73.64-72	73.73-29	73.75-89
73.08-29	73.12-51	73.13-68	73.65-21	73.73-33	73.16-14
73.08-41	73.12-71	73.13-72	73.65-23	73.73-35	73.16-16
73.08-45	73.13-11	73.13-74	73.65-25	73.73-36	73.16-17
73.08-49	73.13-16	73.13-76	73.65-55	73.73-39	73.16-20
73.09-00	73.13-17	73.13-78	73.65-70	73.73-72	73.16-40
73.10-11	73.13-19	73.13-79	73.65-81	73.74-21	73.16-51
73.10-13	73.13-21	73.13-82	73.71-21	73.74-23	
73.10-16	73.13-23	73.13-84	73.71-23	73.74-29	

Ordinary steels are covered by heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16.

High carbon and alloy steels are covered by heading Nos 73.61 to 73.75 inclusive.

Semis are covered by heading Nos 73.06, 73.07, 73.61 and 73.71.

5. JAPAN

As regards the ECSC iron and steel products falling within Common Customs Tariff heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16; 73.15 in the forms mentioned in heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, excluding 73.15 A I b) 2; 73.15 A V b) 1; 73.15 B I b) 2 bb), cc) dd) and ee); 73.15 B V b) 1 bb); 73.15 B V b) 2 bb); 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33; 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33; 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33; 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

6. SPAIN

As regards the ECSC iron and steel products falling within Common Customs Tariff heading Nos 73.01, 73.06 to 73.13 inclusive and 73.15 to 73.16 inclusive, excluding 73.15 A I b) 2; 73.15 A V b) 1; 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee); 73.15 B V b) 1 bb); 73.15 B V b) 2 bb); 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33; 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33; 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33; 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

⁽¹⁾ OJ No L 290, 31. 10. 1980.

⁽²⁾ Annex to Council Regulation (EEC) No 3000/80 of 28 October 1980 (OJ No L 315, 24. 11. 1980).

⁽³⁾ Nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (NIMEXE) (OJ No L 346, 22. 12. 1980).

7. SOUTH KOREA

As regards the ECSC iron and steel products falling within Common Customs Tariff heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16; 73.15 in the forms mentioned in heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, excluding 73.15 A I b) 2; 73.15 A V b) 1; 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee); 73.15 B V b) 1 bb); 73.15 B V b) 2 bb); 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33; 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33; 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33; 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 910/81**of 3 April 1981****altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 850/81⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3476/80⁽⁸⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 1690/80⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 704/81⁽¹⁰⁾;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 878/77, a new representative rate is applicable with effect from

6 April 1981 for the Italian lira, the French franc, the Irish pound, the drachma and the Danish krone; whereas the new rate takes effect for the German mark on 1 July 1981; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed;

Whereas, because of the technical operation of the system of differential amounts in its present form, this change may place unjustified burdens on those concerned; whereas it is possible to avoid this by fixing, for a transitional period, components which vary according to the date on which the subsidy or export refund is fixed in advance and to the date on which the colza seed is placed under inspection or exported;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1690/80 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 71.

⁽⁹⁾ OJ No L 166, 1. 7. 1980, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 74, 20. 3. 1981, p. 12.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.0750 (a) + 0.0420 (b)	— 0.0750 (a) — 0.0420 (b)	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0750 (a) 0.0420 (b)
— harvested in France			—	0.0750 (a) 0.0420 (b)
— harvested in Denmark			—	0.0750 (a) 0.0420 (b)
— harvested in Ireland			—	0.0750 (a) 0.0420 (b)
— harvested in the United Kingdom			0.0741 (a) 0.1126 (b)	—
— harvested in Italy			—	0.0978 (a) 0.0655 (b)
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.0812 (a) 0.0438 (b)	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.1614	—
— harvested in Italy			—	0.0245
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.0812 (a) 0.0438 (b)	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.1614	—
— harvested in Italy			—	0.0245
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.0812 (a) 0.0438 (b)	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.1614	—
— harvested in Italy			—	0.0245

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	+ 0.1390	— 0.1390	+	—
— harvested in Germany			—	0.0690 (a) 0.1012 (b)
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.1390
— harvested in France			—	0.1390
— harvested in Denmark			—	0.1390
— harvested in Ireland			—	0.1390
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			—	0.1600
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.0812 (a) 0.0438 (b)	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.1614	—
— harvested in Italy			—	0.0245
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.0250	+ 0.0250	+	—
— harvested in Germany			0.1084 (a) 0.0700 (b)	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0250	—
— harvested in France			0.0250	—
— harvested in Denmark			0.0250	—
— harvested in Ireland			0.0250	—
— harvested in the United Kingdom			0.1906	—
— harvested in Italy			—	—

(a) For subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting under control or for export until 30 June 1981.

(b) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting under control or for export from 1 July 1981.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 911/81

of 3 April 1981

amending Regulation (EEC) No 2684/80 opening a standing invitation to tender
for the sale for export of olive oil held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3454/80⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2684/80
of 21 October 1980⁽³⁾ provided for the sale of some
10 000 tonnes of extra virgin olive oil by five monthly
invitations to tender, the last of which took place at
the end of March 1981;

Whereas there is still scope for exporting edible olive
oil, equally there exists the possibility of exporting
olive residue oil;

Whereas the standing invitation to tender should
accordingly be extended and the sale of a further quan-
tity should be provided for, in the order made by the
1979/80 and 1980/81 marketing years;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2684/80 is hereby amended as
follows:

1. In Article 1, the first paragraph is replaced by the
following:

'1. The Italian intervention agency 'Azienda di
Stato per gli interventi nel mercato agricolo', here-
inafter referred to as 'AIMA', shall open a standing
invitation to tender in accordance with the provi-
sions of this Regulation and of Regulation (EEC)

No 2960/77⁽¹⁾ for the sale for export of about
14 000 tonnes of extra quality virgin olive oil and
about 4 000 tonnes of olive residue oil out of inter-
vention purchases made during the 1978/79,
1979/80 and 1980/81 olive oil marketing years at a
rate of 2 000 tonnes per month for each quality,
this latter quantity being increased the following
month by any quantity of olive oil remaining
unsold from the previous invitations to tender.

⁽¹⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 46.'

2. In the second subparagraph of Article 3, the
following two dates are added:

'— 22 April 1981,

— 20 May 1981.'

3. The following Article 3a is added:

'Article 3a

1. With regard to olive residue oil, tenders shall
be made for an oil of 5° acidity.

2. Where the oil awarded has a different degree
of acidity from that for which the tender was
submitted, the price to be paid shall be equal to
the price tendered, reduced in accordance with the
scale below:

— above 5° up to 8° acidity:

reduction of 1.20 ECU for each degree or frac-
tion of degree of acidity above 5°,

— above 8°:

additional reduction of 1.50 ECU for each
degree or fraction of degree above 8°.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 278, 22. 10. 1980, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 912/81

of 3 April 1981

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 April 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	68.19
10.01 B	Durum wheat	101.96 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	36.76 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	57.23
10.04	Oats	24.06
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	68.55 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	47.46 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	64.11 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	110.05
11.01 B	Rye flour	66.08
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	171.51
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	117.08

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 913/81**of 3 April 1981****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 April 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	1.07	1.07	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	3.42
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1.50	1.50	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	1.90	1.90	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.42	1.42	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 914/81**of 3 April 1981****altering the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of
Accession of Greece, and in particular the fourth
subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas the export refunds on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 823/81⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 823/81 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation ;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1
(1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to
Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁵⁾, as fixed in the
Annex to Regulation (EEC) No 823/81, are hereby
altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 1. 4. 1981, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 altering the export refunds on products processed from cereals and rice

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(ECU/tonne) Refund
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	34.40
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	—
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxidase is virtually inactivated	0
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	—
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	86.39
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	—
11.01 F	Rice flour	—
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	35.54
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	—
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxidase is virtually inactivated	0
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	—
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	111.08
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	86.39
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight ⁽¹⁾	74.05
11.02 A VI	Rice groats and meal	—
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾ for exports to: — Poland — other destinations	69.36 ⁽⁷⁾ 34.40
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—

(ECU/tonne)

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	34.40
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	0
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	—
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled ⁽²⁾	—
11.02 B II c) (1)	(1) Hulled and sliced or kibbled maize of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 0/0 by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ('gruetze' or 'grutten') ⁽²⁾	92.57
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category ⁽³⁾ for exports to : — Poland — other destinations	92.47 ⁽⁷⁾ 45.86
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category ⁽³⁾	36.69
11.02 C IV	Pearled oats ⁽³⁾	—
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled	—
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	32.00
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	34.40
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	0
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	98.74
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	80.22

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund (ECU/tonne)
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	—
11.02 E II d) 1	Flaked rice	—
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	13.07
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	15.43
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	93.02
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	40.82
11.08 A I	Maize starch (*)	71.61
11.08 A II	Rice starch (*)	—
11.08 A III	Wheat starch (*)	60.70
11.08 A IV	Potato starch (*)	71.61
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch (*)	—
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, of 82 % or more by weight ($N \times 6.25$)	73.94
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	93.41
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	71.61
21.07 F II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	71.61
23.02 A I a)	Brans sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	10.95
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	10.95
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	10.95
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	10.95
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, of 63 % or more by weight ($N \times 6.25$)	35.59

-
- (¹) The export refund is paid in respect of maize, groats and meal :
— of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
— of which a percentage not exceeding 5 % passes through a sieve with an aperture of 150 microns.
- (²) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (³) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (⁴) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.
- (⁵) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 85 % by weight.
- (⁶) The export refund is granted on products falling within this subheading which have a starch content of not less than 78 % by weight.
- (⁷) Grant of this refund is subject to the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 663/81.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 915/81
of 3 April 1981
altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereal-based
compound feedingstuffs were fixed by Regulation
(EEC) No 824/81 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 824/81 to the information at present available to
the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs
covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject
to Regulation (EEC) No 2743/75 ⁽⁴⁾, fixed in the
Annex to Regulation (EEC) No 824/81, are hereby
altered as shown in the Annex to this Regulation .

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 85, 1. 4. 1981, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 altering the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 21.07 F I): Of a milk powder content of less than 50 % by weight and of a cereal products ⁽¹⁾ content by weight:	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	— ⁽²⁾ 4.97 ⁽³⁾
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	— ⁽²⁾ 12.41 ⁽³⁾
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	— ⁽²⁾ 22.34 ⁽³⁾
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	— ⁽²⁾ 29.79 ⁽³⁾
	7010	— Exceeding 65 %	— ⁽²⁾ 37.24 ⁽³⁾

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

⁽²⁾ For exports to the USSR.

⁽³⁾ For exports to other third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 916/81**of 3 April 1981****adjusting, from 6 April 1981, the rate of refunds applicable for certain products of the cereals and rice sectors, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 834/81 of 30 March 1981⁽⁴⁾ has fixed the rates of the refunds applicable from 1 April 1981 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty;

Whereas the rates of the refunds per 100 kg of each of the basic products concerned shall be fixed for each month, according to Article 4 (1), first subparagraph, of Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered

by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾;

Whereas this rule, established in order to create security conditions necessary for the processing industry to conclude their export contracts, should not form an obstacle to adjusting in exceptional situations the rates of refunds during the month for which they were fixed; whereas it is therefore necessary to alter the rate of refund which applied to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of refund applicable to certain cereal and rice products exported in the form of goods which appear in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 is hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 1. 4. 1981, p. 40.

⁽⁵⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 adjusting, from 6 April 1981, the rates of the refunds applicable for certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Rate of refund
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	3.860
	— Other than for the manufacture of starch	6.080
10.01 B	Durum wheat	7.579
10.02	Rye	2.327
10.03	Barley	3.425
10.04	Oats	0.779
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	4.154
	— Other than for the manufacture of starch	5.705
10.06 B I b) 1	Round grain husked rice	0
10.06 B I b) 2	Long grain husked rice	0
10.06 B II b) 1	Round grain wholly milled rice	0
10.06 B II b) 2	Long grain wholly milled rice	0
10.06 B III	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	0
	— Other than for the manufacture of starch	0
10.07 C	Sorghum	4.846
11.01 A	Wheat or meslin flour	5.000
11.01 B	Rye flour	4.576
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	11.747
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	5.000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 917/81

of 3 April 1981

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1684/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 892/81 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1684/80 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	9.57
	B. Raw sugar	4.03 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 1. 7. 1980, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 3. 4. 1981, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 918/81**of 3 April 1981****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3455/80 ⁽²⁾, as last in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 825/81 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 893/81 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 825/81 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.0957 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 85, 1. 4. 1981, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 3. 4. 1981, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 919/81**of 3 April 1981****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 777/81⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 896/81⁽⁷⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 April 1981;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁸⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽¹⁰⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 777/81 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 April 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 April 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1981, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 89, 3. 4. 1981, p. 30.

⁽⁸⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 April 1981 altering the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A	10.11 ⁽¹⁾	8.30 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	107.16	101.12
11.01 D ⁽²⁾	48.79	42.75
11.01 E I ⁽²⁾	131.01	124.97
11.01 E II ⁽²⁾	73.84	70.82
11.01 G ⁽²⁾	67.18	64.16
11.02 A II ⁽²⁾	74.31	68.27
11.02 A III ⁽²⁾	107.16	101.12
11.02 A IV ⁽²⁾	48.79	42.75
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	100.00	93.96
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	131.01	124.97
11.02 A V b) ⁽²⁾	73.84	70.82
11.02 A VII ⁽²⁾	67.18	64.16
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	92.91	89.89
11.02 B I a) 2 aa)	27.25	24.23
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	45.77	42.75
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	92.91	89.89
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	45.77	42.75
11.02 B II b) ⁽²⁾	53.47	50.45
11.02 B II c) ⁽²⁾	114.11	111.09
11.02 B II d) ⁽²⁾	103.66	100.64
11.02 C II ⁽²⁾	63.71	60.69
11.02 C III ⁽²⁾	146.49	140.45
11.02 C IV ⁽²⁾	41.02	38.00
11.02 C V ⁽²⁾	114.11	111.09
11.02 C VI ⁽²⁾	103.66	100.64
11.02 D II ⁽²⁾	41.71	38.69
11.02 D III ⁽²⁾	60.32	57.30
11.02 D IV ⁽²⁾	27.25	24.23
11.02 D V ⁽²⁾	73.84	70.82
11.02 D VI ⁽²⁾	67.18	64.16
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	60.32	57.30
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	27.25	24.23
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	118.40	112.36
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	53.54	47.50
11.02 E II b) ⁽²⁾	74.31	68.27
11.02 E II c) ⁽²⁾	131.01	124.97
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	119.26	113.22
11.02 F II ⁽²⁾	74.31	68.27
11.02 F III ⁽²⁾	107.16	101.12
11.02 F IV ⁽²⁾	48.79	42.75
11.02 F V ⁽²⁾	131.01	124.97
11.02 F VII ⁽²⁾	67.18	64.16
11.02 G II	58.11	52.07
11.04 C I	13.13	6.48 ⁽²⁾
11.04 C II a)	104.59	80.41 ⁽²⁾
11.04 C II b)	132.33	108.15 ⁽²⁾
11.07 A II a)	110.88 ⁽²⁾	100.00
11.07 A II b)	85.60	74.72
11.07 B	97.96 ⁽²⁾	87.08

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.08 A I	104.59	84.04
11.08 A IV	104.59	84.04
11.08 A V	104.59	42.02 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽¹⁾	206.34	109.62
17.02 B II b) ⁽¹⁾	150.53	84.04
21.07 F II	150.53	84.04
23.02 A I a)	19.62	19.62
23.02 A I b)	62.79	62.79
23.02 A II a)	15.70	15.70
23.02 A II b)	62.79	62.79
23.03 A I	285.74	104.40

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5.44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

